SVEUČILIŠTE U ZADRU
ODJEL ZA LINGVISTIKU

IZVEDBENI PLAN NASTAVE
za akad. godinu 2019./2020.

Dvopredmetni sveučilišni preddiplomski program
Language and communication in a multilingual society

Zadar, rujan 2019.

UVOD

U skladu sa Zakonom o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, Statutom i Pravilnikom o studiranju Sveučilišta u Zadru, Stručno vijeće Odjela za lingvistiku utvrdilo je izvedbeni plan nastave za akademsku godinu 2019./2020.

Izvedbenim nastavnim planom utvrđuju se:
1. nastavnici i suradnici koji će izvoditi nastavu prema studijskom programu,
2. mjesta izvođenja nastave,
3. početak i završetak te satnica izvođenja nastave,
4. oblici nastave (predavanja, seminari, vježbe, konzultacije, provjere znanja i sl.),
5. način polaganja ispita,
6. ispitni rokovi,
7. popis literature za studij i polaganje ispita,
8. mogućnost izvođenja nastave na stranom jeziku,
9. ostale činjenice važne za uredno izvođenje nastave.

Izvedbeni plan nastave dostupan je studentima putem službene web stranice Odjela za lingvistiku:
http://www.unizd.hr/lingvistika

Izvedbenim planom u akad. godini 2019./2020. nude se obvezni i izborni predmeti s Odjela za lingvistiku. U skladu s napomenama na Redovima predavanja studenti mogu upisati i neki od izbornih predmeta koji se kao izborni nude na drugim sveučilišnim diplomskim studijima na Sveučilištu u Zadru.

Za sve kolegije u nadležnosti Odjela za lingvistiku primjenjuju se jedinstveni kriteriji ocjenjivanja („Kriteriji za ocjenjivanje uspjeha studenata u nastavi“), izlaženju na kolokvije i njihovom vrednovanju („Kriteriji za ocjenjivanje uspjeha – dopuna“) te o obvezi pohađanja nastave (prema Pravilniku o studiranju). Svi su relevantni dokumenti dostupni na mrežnim stranicama Odjela za lingvistiku
(http://www.unizd.hr/lingvistika/Nastava/Dokumenti/tabid/3508/Default.aspx).

1. NASTAVNICI I SURADNICI KOJI ĆE IZVODITI NASTAVU PREMA STUDIJSKOM PROGRAMU

Raspored izvođenja predmeta po semestru, nositelji predmeta i oblici nastave vidljivi su u Tablicama 1. - 2.

RED PREDAVANJA

za I semestar dvopredmetnog preddiplomskog sveučilišnog studija

Language and communication in a multilingual society

na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2019./2020.

Šifra predmeta	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi
			Predavanja	Seminara	Vježbi	
A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
LCM101	Doc. dr. sc. Marco Angster Antonio Oštarić, prof. Doc. dr. sc. Nataša Šprljan	Understanding language	30	-	30	5
LCM102	Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav	Understanding communication	15	15	-	3
LCM103	Doc. dr. sc. Marco Angster Doc. dr. sc. Nataša Šprljan	Languages across the world	15	15	-	3
EPS101	Antonio Oštarić, prof.	Presentation skills	15	-	15	2
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.						
B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA*:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje ..... boda/ova.						
C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH PREDDIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA, INTEGRIRANOG PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA, CENTRA „STJEPAN MATIČEVIĆ“, CENTRA ZA STRANE JEZIKE I CENTRA ZA TJELOVJEŽBU I STUDENTSKI ŠPORT:**						
		Strani jezik				2
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s drugih studija kojim/a se stječe najmanje 2 boda.						
Student/ica pod A), B) i C) mora upisati, slušati i polagati predmete kojim/a se stječe najmanje 15bodova***						
D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDDIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA, INTEGRIRANOG PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA I STRUČNIH STUDIJA **:**						

RED PREDAVANJA

za II semestar dvopredmetnog preddiplomskog sveučilišnog studija

Language and communication in a multilingual society

na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2019./2020.

Šifra predmeta	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi
			Predavanja	Seminara	Vježbi	
A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
LCM109	Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić	Intercultural pragmatics	30	15	0	4
LCM110	Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav Antonio Oštarić, prof.	Digital communication in intercultural contexts	15	0	15	3
LCM111	Doc. dr. sc. Marco Angster	Approaching lexicography and terminography	15	15	0	3
EWS102	Antonio Oštarić, prof.	English writing skills	15	0	15	3
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.						
B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA*:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje ..... boda/ova. (* **Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija)**						
C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH PREDDIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA, INTEGRIRANOG PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA, CENTRA „STJEPAN MATIČEVIĆ“, CENTRA ZA STRANE JEZIKE I CENTRA ZA TJELOVJEŽBU I STUDENTSKI ŠPORT:**						
		Strani jezik				2
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s drugih studija kojim/a se stječe najmanje 2 boda.						
Student/ica pod A), B) i C) mora upisati, slušati i polagati predmete kojim/a se stječe najmanje 15bodova***						
D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDDIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA, INTEGRIRANOG PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA I STRUČNIH STUDIJA **:**						

RED PREDAVANJA

za III semestar dvopredmetnog preddiplomskog sveučilišnog studija

Language and communication in a multilingual society

na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2019./2020.

Šifra predmeta	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi
			Predavanja	Seminara	Vježbi	
A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
LCM113	Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav	Learning a second and third language	30	15	0	4
LCM114	Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav Dr. sc. Rea Lujić	Developing individual multilingualism	15	15	0	3
LCM115	Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav	Current language teaching methods	15	0	15	3
LCM112	Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić	Doing qualitative research in linguistics	15	0	15	3
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija. (* **Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija)**						
B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA*:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje ..... boda/ova. (* **Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija)**						
C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH PREDDIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA, INTEGRIRANOG PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA, CENTRA „STJEPAN MATIČEVIĆ“, CENTRA ZA STRANE JEZIKE I CENTRA ZA TJELOVJEŽBU I STUDENTSKI ŠPORT:**						
		Strani jezik				2
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s drugih studija kojim/a se stječe najmanje 2 boda.						
Student/ica pod A), B) i C) mora upisati, slušati i polagati predmete kojim/a se stječe najmanje 15bodova***						
D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDDIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA, INTEGRIRANOG PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA I STRUČNIH STUDIJA **:**						

RED PREDAVANJA

za IV semestar dvopredmetnog preddiplomskog sveučilišnog studija

Language and communication in a multilingual society

na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2019./2020.

Šifra predmeta	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi
			Predavanja	Seminara	Vježbi	
A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:						
LCM109	Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić	Intercultural pragmatics	30	15	0	4
LCM110	Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav Antonio Oštarić, prof.	Digital communication in intercultural contexts	15	0	15	3
LCM111	Doc. dr. sc. Marco Angster	Approaching lexicography and terminography	15	15	0	3
LCM116	Doc. dr. sc. Marco Angster	Doing Quantitative Research in Linguistics	15	0	15	3
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.						
B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA*:						
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje ..... boda/ova. (* **Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija)**						
C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH PREDDIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA, INTEGRIRANOG PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA, CENTRA „STJEPAN MATIČEVIĆ“, CENTRA ZA STRANE JEZIKE I CENTRA ZA TJELOVJEŽBU I STUDENTSKI ŠPORT:**						
		Strani jezik				2
Bilješka: Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s drugih studija kojim/a se stječe najmanje 2 boda.						
Student/ica pod A), B) i C) mora upisati, slušati i polagati predmete kojim/a se stječe najmanje 15bodova***						
D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDDIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA, INTEGRIRANOG PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA I STRUČNIH STUDIJA **:**						

3. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE

Zimski semestar:
I semestar

Dan	Od	Do	Kolegij	Nastavnik	Dvorana	Studij
1	13:00	14:30	Understanding language (predavanja)	M. Angster/A. Oštarić	Relja, 1.3.	PdLCMS
2	8:00	9:30	Understanding language (vježbe)	M. Angster/N.Šprljan	Relja, 1.3.	PdLCMS
3	15:30	17:00	Languages across the world	M.Angster/N.Šprljan	Relja, 1.3.	PdLCMS
4	11:30	13:00	Understanding communication	M.Kresić Vukosav	Relja, 1.3.	PdLCMS
5	14:00	16:00	Presentation skills	A.Oštarić	Centar za strane jezike, ZM 213	PdLCMS

III semestar

Dan	Od	Do	Kolegij	Nastavnik	Dvorana	Studij
1	11:30	13:00	Current language teaching methods	M. Kresić Vukosav	Relja, 1.3.	PdLCMS
2	9:30	11:00	Doinq qualitative research	L.Šimičić	Relja, 1.3.	PdLCMS
2	14:00	16:00	Developing individual and multilingualism	M.Kresić Vukosav/R.Lujić	Relja, 1.3.	PdLCMS
3	12:30	15:00	Second and third language learning	M. Kresić Vukosav	Relja, 1.3.	PdLCMS

Ljetni semestar:
Raspored predavanja za ljetni semestar bit će objavljen naknadno.

Raspored konzultacija i kontakti:

Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić (pročelnica odjela)
Konzultacije: utorkom 08-09 h i prema dogovoru
Ured 3.5. Tel. 023 200 827

Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav (zamjenica pročelnice odjela)
Konzultacije: ponedjeljkom 13:15-14:15h i prema dogovoru
Ured 3.2. Tel. 023 200 837

Doc. dr. sc. Marco Angster
Konzultacije: utorkom 11-12 sati i prema dogovoru
Ured 3.5. Tel. 023 200 827

Antonio Oštarić, prof.
Konzultacije: ponedjeljkom 11-12 sati i utorkom 10-11 sati i prema dogovoru
Ured 3.2. Tel. 200 837

– –

Doc. dr. sc. Nataša Šprljan– termin konzultacija prema prethodnom dogovoru sa studentima.
Dr. sc. Lea Rujić - termin konzultacija prema prethodnom dogovoru sa studentima.

4. OPIS PREDMETA

(oblici nastave: predavanja, seminari, vježbe, provjere znanja, način polaganja ispita, popis literature, i sl.)

Tablica 1: Understanding language

<table>
<tr><td>Naziv kolegija</td><td colspan="4">Understanding Language / Razumijevanje jezika</td><td>akad. god.</td><td>2019./2020.</td></tr>
<tr><td>Naziv studija</td><td colspan="4">Language and Communication in a Multilingual Society</td><td>ECTS</td><td>5</td></tr>
<tr><td>Sastavnica</td><td colspan="6">Odjel za lingvistiku</td></tr>
<tr><td>Razina studija</td><td>☒ preddiplomski</td><td>☐diplomski</td><td>☐integrirani</td><td colspan="3">☐poslijediplomski</td></tr>
<tr><td>Vrsta studija</td><td>☐jednopredmetni
☒ dvopredmetni</td><td>☒ sveučilišni</td><td>☐stručni</td><td colspan="3">☐specijalistički</td></tr>
<tr><td>Godina studija</td><td>☒ 1.</td><td>☐ 2.</td><td>☐3.</td><td>☐4.</td><td colspan="2">☐5.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Semestar</td><td rowspan="2">☒ zimski
☐ ljetni</td><td>☒ I.</td><td>☐II.</td><td>☐III.</td><td>☐IV.</td><td>☐V.</td></tr>
<tr><td>☐ VI.</td><td>☐VII.</td><td>☐VIII.</td><td>☐IX.</td><td>☐X.</td></tr>
<tr><td>Status kolegija</td><td>☒ obvezni kolegij</td><td>☐ izborni kolegij</td><td colspan="2">☐izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela</td><td>Nastavničke kompetencije</td><td>☐DA ☒ NE</td></tr>
<tr><td>Opterećenje</td><td colspan="5">30 P S 30 V</td><td>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</td><td>☒ DA ☐ NE</td></tr>
<tr><td>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</td><td colspan="4">Relja, PON 13-14.30; UTO 8-9.30</td><td>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</td><td>Engleski</td></tr>
<tr><td>Početak nastave</td><td colspan="4">2.10.2019.</td><td>Završetak nastave</td><td>24.1.2019.</td></tr>
<tr><td>Preduvjeti za upis kolegija</td><td colspan="6">Nema ih.</td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td>Nositelj kolegija</td><td colspan="6">Doc.dr.sc. Marco Angster</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3"></td><td>Konzultacije</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Izvođač kolegija</td><td colspan="6">Antonio Oštarić, prof., predavač</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3">aostaric@unizd.hr</td><td>Konzultacije</td><td colspan="2">PON 11-12h, UTO 10-11h</td></tr>
<tr><td>Suradnik na kolegiju</td><td colspan="6">Doc.dr.sc. Nataša Šprljan</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3"></td><td>Konzultacije</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vrste izvođenja nastave</td><td>☒ predavanja</td><td>☐seminari i radionice</td><td>☒ vježbe</td><td>☐e-učenje</td><td colspan="2">☐terenska nastava</td></tr>
<tr><td>☒ samostalni zadaci</td><td>☒ multimedija i mreža</td><td>☐laboratorij</td><td>☐mentorski rad</td><td colspan="2">☒ ostalo</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ishodi učenja kolegija</td><td colspan="5">Po završetku kolegija studenti će moći:
• identificirati osnovne elemente jezičnog opisa na različitim stupnjevima analize
• razlikovati fonetski opis od uvida dobivenih putem fonoloških modela
• objasniti ključne koncepte povezane s domenom riječi (oblike riječi, lekseme, morfeme itd.)
• identificirati ciljeve sintaktičkog opisa uz pomoć različitih sintaktičkih modela
• razumjeti ključne koncepte i fenomene povezane sa značenjskom razinom koja je neovisna o promjeni oblika riječi, skupinai rečenica
• orijentirati se unutar osnovnih područja proučavanja lingvistike
razlikovati lingvistički pristup jeziku od pristupa drugih disciplina</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</td><td colspan="5">Po završetku kolegija studenti će moći:
• pokazati znanje i razumijevanje osnovnih pojmova i načela u području lingvistike
• objasniti i navesti primjere struktura i funkcija jezika i komunikacijskih procesa te ih analizirati, osobito u višejezičnim kontekstima
• primijeniti temeljne pojmove lingvističke analize i komunikacije na stvarne podatke iz jezika
• samostalno pronaći podatke o nekom jeziku koji student ne poznaje i utvrditi izvore kojima se produbljuje novostečeno znanje</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="5">• navesti primjere jezične raznolikosti i varijacije na svijetu i kritički raspravljati o njima
• izraziti vlastite ideje i argumente u pisanom i govornom obliku na engleskome jeziku
• iznijeti rezultate analize problema u pisanom i govornom obliku</td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Načini praćenja studenata</td><td>☒ pohađanje nastave</td><td>☒ priprema za nastavu</td><td>☒ domaće zadaće</td><td>☐ kontinuirana evaluacija</td><td colspan="2">☐ istraživanje</td></tr>
<tr><td>☐ praktični rad</td><td>☐ eksperimentalni rad</td><td>☐ izlaganje</td><td>☐ projekt</td><td colspan="2">☐ seminar</td></tr>
<tr><td>☒ kolokvij(i)</td><td>☒ pismeni ispit</td><td>☐ usmeni ispit</td><td colspan="3">☐ ostalo:</td></tr>
<tr><td>Uvjeti pristupanja ispitu</td><td colspan="6">/točno navesti uvjete za pristupanje ispitu, npr. položen kolokvij, održana prezentacija i sl./
/gdje je primjenjivo, navesti razlike za redovne i izvanredne studente/</td></tr>
<tr><td>Ispitni rokovi</td><td colspan="2">☒ zimski ispitni rok</td><td colspan="2">☐ljetni ispitni rok</td><td colspan="2">☒ jesenski ispitni rok</td></tr>
<tr><td>Termini ispitnih rokova</td><td colspan="2">4.2.2020. 8-10h
18.2.2020. 8-10h</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">8.9.2020. 8-10h
22.9.2020. 8-10h</td></tr>
<tr><td>Opis kolegija</td><td colspan="6">Ovaj predmet istražuje osnovne karakteristike jezika svijeta s ciljem razumijevanja ključnih principa jezičnoga sustava. Proučavat će se raspon jezičnih podsustava – npr. fonologija, morfologija, sintaksa, semantika, diskurs – na temelju analize slučaja (prema engl. case study) iz različitih jezika svijeta. Osim toga dat će se uvod u druga područja istraživanja koja su povezana s ovom temom (sociolingvistika, psiholingvistika, historijska lingvistika itd.).</td></tr>
<tr><td>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</td><td colspan="6">1. Što je jezik?
2. Što je gramatika?
3. Glasovi jezika i fonetska abeceda
4. Glasovi jezika: kako ih proizvodimo
5. Oblikovanje sastavnih dijelova jezika: glasovi, fonemi i morfemi
6. Riječ, riječi i vrste riječi
7. Promjena oblika riječi u rečenici (fleksija)
8. Stvaranje novih riječi (tvorba)
9. Razina iznad riječi: sastavni dijelovi (sintaksa I)
10. Slaganje rečenice (sintaksa II)
11. Značenje jezika i kompozicija
12. Povezivanje riječi i značenja (leksička semantika)
13. Značenje i svijet: pragmatika
14. Perspektive u proučavanju jezika
15. Interakcija lingvistike s ostalim znanostima</td></tr>
<tr><td>Obvezna literatura</td><td colspan="6">1. McGregor, W. 2015. Linguistics. An introduction. London: Bloomsbury Publishing.
2. Fromkin, V, et al. 2014. An Introduction to Language (10th edition). Boston: Cengage Wadsworth.
3. Crystal, D. 2010. The Cambridge Encyclopedia of language (3rd edition). Cambridge: Cambridge University Press.
4. Radford, A. et al. 2009. Linguistics: An Introduction. Cambridge University Press.</td></tr>
<tr><td>Dodatna literatura</td><td colspan="6">Trask, R.L. 1999. Key Concepts in Language and Linguistics. London/New York: Routledge.</td></tr>
<tr><td>Mrežni izvori</td><td colspan="6">htp://moodle.srce.hr</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</td><td colspan="5">Samo završni ispit</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ završni pismeni ispit</td><td colspan="2">☐ završni usmeni ispit</td><td>☐ pismeni i usmeni završni ispit</td><td>☐ praktični rad i završni ispit</td></tr>
<tr><td>☐ samo kolokvij/zadaće</td><td colspan="2">☒ kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td>☐ seminarski rad</td><td>☐ seminarski rad i završni ispit</td><td>☐ praktični rad</td><td>☐ drugi oblici</td></tr>
<tr><td>Način formiranja završne ocjene (%)</td><td colspan="6">20% redovito pohađanje nastave, 20% aktivno sudjelovanje u vježbama i domaćem radu, 60% dvije zadaće ili 60% završni pismeni ispit</td></tr>
</table>

Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	0-60	% nedovoljan (1)
	61-70	% dovoljan (2)
	71-80	% dobar (3)
	81-90	% vrlo dobar (4)
	91-100	% izvrstan (5)
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo	
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se *Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.	

Tablica 2. Understanding communication

<table>
<tr><td>Naziv kolegija</td><td colspan="4">Razumijevanje komunikacije / Understanding communication</td><td>akad. god.</td><td>2019./2020.</td></tr>
<tr><td>Naziv studija</td><td colspan="4">«Language and communication in a multilingual society/ Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu»</td><td>ECTS</td><td>3</td></tr>
<tr><td>Sastavnica</td><td colspan="6">Odjel za lingvistiku</td></tr>
<tr><td>Razina studija</td><td>☒ preddiplomski</td><td>☐diplomski</td><td>☐integrirani</td><td colspan="3">☐poslijediplomski</td></tr>
<tr><td>Vrsta studija</td><td>☐jednopredmetni
☒ dvopredmetni</td><td>☒ sveučilišni</td><td>☐stručni</td><td colspan="3">☐specijalistički</td></tr>
<tr><td>Godina studija</td><td>☒ 1.</td><td>☐ 2.</td><td>☐3.</td><td>☐4.</td><td colspan="2">☐5.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Semestar</td><td rowspan="2">☒ zimski
☐ ljetni</td><td>☒ I.</td><td>☐II.</td><td>☐III.</td><td>☐IV.</td><td>☐V.</td></tr>
<tr><td>☐ VI.</td><td>☐VII.</td><td>☐VIII.</td><td>☐IX.</td><td>☐X.</td></tr>
<tr><td>Status kolegija</td><td>☒ obvezni kolegij</td><td>☐ izborni kolegij</td><td colspan="2">☒ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela</td><td>Nastavničke kompetencije</td><td>☐DA ☒ NE</td></tr>
<tr><td>Opterećenje</td><td colspan="2">15 P 15 S V</td><td colspan="2">Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</td><td colspan="2">☒ DA ☐ NE</td></tr>
<tr><td>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</td><td colspan="3">1.3, četvrtkom od 11:30-13:00 sati</td><td colspan="2">Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</td><td>engleski, hrvatski</td></tr>
<tr><td>Početak nastave</td><td colspan="3">3. 10. 2019.</td><td colspan="2">Završetak nastave</td><td>23. 1. 2020.</td></tr>
<tr><td>Preduvjeti za upis kolegija</td><td colspan="6">---</td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td>Nositelj kolegija</td><td colspan="4">Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3">mkresic@unizd.hr</td><td>Konzultacije</td><td>Mondays, 13:15 – 14:15 sati</td></tr>
<tr><td>Izvođač kolegija</td><td colspan="4">Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3"></td><td>Konzultacije</td><td></td></tr>
<tr><td>Suradnik na kolegiju</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3"></td><td>Konzultacije</td><td></td></tr>
<tr><td>Suradnik na kolegiju</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3"></td><td>Konzultacije</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vrste izvođenja nastave</td><td>☒ predavanja</td><td>☐ seminari i radionice</td><td>☒ vježbe</td><td>☐e-učenje</td><td colspan="2">☐terenska nastava</td></tr>
<tr><td>☒ samostalni zadaci</td><td>☐multimedija i mreža</td><td>☐laboratorij</td><td>☐mentorski rad</td><td colspan="2">☐ostalo</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ishodi učenja kolegija</td><td colspan="5">At the end of the course, the student will
• understand and list central aspects, structures, principles and functions of human communication
• discuss and evaluate different theories, models and approaches to communication in the field of communication theory and communication science
• analyse different subtypes of communication on the basis of real conversational data
• apply the insights gained in the course to preparing and critically evaluating communication in real-life contexts, with a special focus on multilingual settings</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</td><td colspan="5">At the end of the study, the student will
• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics
• explain and provide examples of structures and functions of</td></tr>
</table>

	language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts • apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data • communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form • present the results of the analysis of a problem in written and oral form • discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society

Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☒ priprema za nastavu	☒ domaće zadaće	☐ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☒ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☐ kolokvij(i)	☒ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	• regular attendance, participation and preparation for classes • presentation of a specific topic from the course and of an independently conducted analysis of conversational data				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ljetni ispitni rok		☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	Naknadno će se objaviti.				Naknadno će se objaviti.
Opis kolegija	The course offers a comprehensive introduction to the principles and functions of human communication, with a particular focus on central aspects and approaches within communication theory. Different models, aspects and subtypes of communication will be discussed in detail and exemplified with the analysis of conversations, based on real language data. Students will be equipped with the tools they need to understand and apply prominent communication and media theories.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Introduction: What is communication? Central aspects and elements of communicative processes 2. Different approaches to communication and subtypes of communication 3. The Communicator 4. The Message 5. The Medium 6. Contexts of Communication I 7. Contexts of Communication II 8. Symbolic Interactionism: George Herbert Mead 9. Orality and Literacy: Walter Ong 10. Message in a square: Friedemann Schulz von Thun 11. Medium as the Message: Marshall McLuhan 12. Network Society: Manuel Castells 13. Analysis of conversational data 14. Planning and conducting communication in multilingual and intercultural contexts 15. Final exam				
Obvezna literatura	• Croucher, Stephen M. (2005). Understanding Communication Theory: A Beginner's Guide. London/New York: Routledge. • Littlejohn, Stephen W./ Foss, Karen A. (2008).Theories of human communication. Belmont, CA: Wadsworth, 9th ed.				
Dodatna literatura	• Miller, Katherine (2005). Communication Theories: Perspectives, processes, and contexts. New York: McGraw-Hill. 2nd ed. • Cobley, Paul (ed.) (1996). The Communication Theory Reader. London/New York: Routledge. • Goffman, Erving. The Presentation of Self in Everyday Life. New York, NY:				

<table>
<tr><td></td><td>Anchor/Doubleday, 1959.
• Saville-Troike, M. 2008. The ethnography of communication: An introduction . John Wiley & Sons.</td></tr>
<tr><td>Mrežni izvori</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</td><td colspan="5">Samo završni ispit</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">☒ završni pismeni ispit</td><td colspan="2">☐ završni usmeni ispit</td><td>☐ pismeni i usmeni završni ispit</td><td>☐ praktični rad i završni ispit</td></tr>
<tr><td>☐ samo kolokvij/zadaće</td><td>☐ kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td>☐ seminarski rad</td><td>☐ seminarski rad i završni ispit</td><td>☐ praktični rad</td><td>☒ drugi oblici</td></tr>
<tr><td>Način formiranja završne ocjene (%)</td><td colspan="6">30 % attendance, participation and preparation for classes
40 % final written exam/essay
30 % presentation of a specific topic from the course and of an independently conducted analysis of conversational data</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Ocjenjivanje
/upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</td><td>insufficient (1)</td><td colspan="5">< 60 % = nedovoljan (1)</td></tr>
<tr><td>sufficient (2)</td><td colspan="5">61 – 70 % = dovoljan (2)</td></tr>
<tr><td>good (3)</td><td colspan="5">71 – 80 % = dobar (3)</td></tr>
<tr><td>very good (3)</td><td colspan="5">81 – 90 % = vrlo dobar (4)</td></tr>
<tr><td>excellent (5)</td><td colspan="5">91 – 100 % = izvrstan (5)</td></tr>
<tr><td>Način praćenja kvalitete</td><td colspan="6">☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta
☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice
☐ interna evaluacija nastave
☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete
☐ ostalo</td></tr>
<tr><td>Napomena / Ostalo</td><td colspan="6">Sukladno čl. 6. Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.
Prema čl. 14. Etičkog kodeksa Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]
Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:
- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;
- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.
Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.

U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.

U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</td></tr>
</table>

Tablica 3. Languages across the world

Naziv kolegija	**Languages across the world**				**akad. god.**	2019./2020.
Naziv studija	Language and communication in a multilingual society				**ECTS**	**3**
Sastavnica	Odjel za lingvistiku					
Razina studija	☒ preddiplomski	☐ diplomski	☐integrirani		☐poslijediplomski	
Vrsta studija	☐ jednopredmetni ☒ dvopredmetni	☐sveučilišni	☐stručni		☐specijalistički	
Godina studija	☒ 1.	☐ 2.	☐3.	☐4.	☐5.	
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni	☒ I.	☐ II.	☐ III.	☐ IV.	☐V.
		☐ VI.	☐VII.	☐VIII.	☐IX.	☐X.
Status kolegija	☒ obvezni kolegij	☐ izborni kolegij	☐izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		**Nastavničke kompetencije**	☐DA ☒ NE
Opterećenje	15 **P** 15 **S** **V**		**Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje**			☒ DA ☐ NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	**Relja 1.3, 15-17**		**Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij**			English
Početak nastave	2.10.2019		**Završetak nastave**			22.1.2020
Preduvjeti za upis kolegija	No requirements.					
Nositelj kolegija	Doc. dr. sc. Marco Angster					
E-mail	mangster@unizd.hr		**Konzultacije**	Srijeda 10-11		
Izvođač kolegija						
E-mail			**Konzultacije**			
Suradnik na kolegiju	Doc. dr. sc. Nataša Šprljan					
E-mail	nsprljan@unizd.hr		**Konzultacije**			
Suradnik na kolegiju						
E-mail			**Konzultacije**			
Vrste izvođenja nastave	☒ predavanja	☐seminari i radionice	☐vježbe	☐e-učenje	☐terenska nastava	
	☐samostalni zadaci	☐multimedija i mreža	☐laboratorij	☐mentorski rad	☐ostalo	
Ishodi učenja kolegija	By the end of the course, students should: • have developed a basic knowledge about language diversity in the world and especially in the European context; • understand the different ways in which languages can be classified; • be able to identify which families the most spoken languages belong to • be able to define what are the overall structural and sociolinguistic features of the different language groups; • have familiarised with the issue of language endangerment and lesser-spoken languages					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics • explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts • apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data • numerate and classify languages and language families in the world • find autonomously information on a language which the student does not know and identify resources for deepening the newly acquired knowledge • provide examples of and critically discuss language diversity and variation					

	in the world • communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form • present the results of the analysis of a problem in written and oral form

Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☐ priprema za nastavu	☐ domaće zadaće	☐ kontinuirana evaluacija	☒ istraživanje
	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☒ seminar
	☒ kolokvij(i)	☐ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	

Uvjeti pristupanja ispitu	The student may obtain a final grade by completing successfully all tasks mentioned under „Načini praćenja studenata“. If the student fails the mid-term test a final written exam must be completed instead.		
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok	☐ljetni ispitni rok	☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	naknadno		naknadno
Opis kolegija	This course presents an overview of the ways in which the languages of the world are similar to one another, the ways they differ from each other, the ways in which we group them, and why. The course unit includes an examination of the various language families of the world and considers some of the characteristic features of each large language group.		
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Introduction: Linguistic diversity and evolution 2. Language classification: genealogy 3. Language classification: typology 4. Indo-European languages: Europe 5. Languages outside Europe: a survey of the families 6. The limits of genealogy: Pidgins, creoles and artificial 7. Seminar: Indo-European languages: Europe 8. Seminar: Sketch of Russian 9. Controversies of language classification: macro-families 10. Test 11. Seminar: Europe (non-IE) or Asia (language family) 12. Seminar: Asia 13. Seminar: Africa 14. Seminar: Oceania 15. Seminar: America		
Obvezna literatura	Lyovin, A. V./Kressler, B./ Leben, W. L. 2017. An Introduction to the Languages of the World. Oxford University Press Pereltsvaig, A. 2012. Languages of the World: an Introduction. Cambridge: Cambridge University Press.		
Dodatna literatura	Haspelmath, M. et al. 2005. World Atlas of Linguistic Structures. Oxford: OUP. Comrie, B., S.Matthews & M.Polinsky (eds) 2003. The Atlas of Languages: The Origin and Development of Languages throughout the World. Facts on File, Inc. Crystal, D. 1987. The Cambridge Encyclopedia of Language (chapter IX). Cambridge: CUP		
Mrežni izvori	https://wals.info/ https://glottolog.org/		

Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	☐ završni pismeni ispit	☐ završni usmeni ispit	☐ pismeni i usmeni završni ispit	☐ praktični rad i završni ispit		
	☒ samo kolokvij/zadaće	☐ kolokvij / zadaća i završni ispit	☒ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad	☐ drugi oblici

Način formiranja završne ocjene (%)	The course grade is based on the regular class attendance and active class participation (20%), the presentation of a language group or family and the corresponding written report (40%) and a written test to check the comprehension of the fundamental concepts (40%).	
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	0-60	% nedovoljan (1)
	61-70	% dovoljan (2)
	71-80	% dobar (3)
	81-90	% vrlo dobar (4)
	91-100	% izvrstan (5)

Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se *Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. */izbrisati po potrebi/*

Tablica 4. Presentation skills

<table>
<tr><td>Naziv kolegija</td><td colspan="5">Presentation skills / Prezentacijske vještine (EPS 101)</td><td>akad. god.</td><td>2019./2020.</td></tr>
<tr><td>Naziv studija</td><td colspan="5">Language and Communication in a Multilingual Society</td><td>ECTS</td><td>2</td></tr>
<tr><td>Sastavnica</td><td colspan="7">Odjel za lingvistiku</td></tr>
<tr><td>Razina studija</td><td colspan="2">☒ preddiplomski</td><td colspan="2">☐diplomski</td><td colspan="2">☐integrirani</td><td>☐poslijediplomski</td></tr>
<tr><td>Vrsta studija</td><td colspan="2">☐jednopredmetni
☒ dvopredmetni</td><td colspan="2">☒ sveučilišni</td><td colspan="2">☐stručni</td><td>☐specijalistički</td></tr>
<tr><td>Godina studija</td><td colspan="2">☒ 1.</td><td colspan="2">☐ 2.</td><td colspan="2">☐3.</td><td>☐4.</td><td>☐5.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Semestar</td><td rowspan="2">☒ zimski
☐ ljetni</td><td>☒ I.</td><td>☐II.</td><td>☐III.</td><td>☐IV.</td><td>☐V.</td></tr>
<tr><td>☐ VI.</td><td>☐VII.</td><td>☐VIII.</td><td>☐IX.</td><td>☐X.</td></tr>
<tr><td>Status kolegija</td><td>☒ obvezni kolegij</td><td>☐ izborni kolegij</td><td colspan="2">☐izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela</td><td>Nastavničke kompetencije</td><td colspan="2">☐DA ☒ NE</td></tr>
<tr><td>Opterećenje</td><td>15 P</td><td></td><td>S</td><td>15 V</td><td colspan="2">Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</td><td>☒ DA ☐ NE</td></tr>
<tr><td>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</td><td colspan="3">Zgrada Zmajević Jurja Bjankinija bb Petkom, 14-16h</td><td colspan="3">Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</td><td>Engleski</td></tr>
<tr><td>Početak nastave</td><td colspan="3">4.10.2019.</td><td colspan="3">Završetak nastave</td><td>24.1.2020.</td></tr>
<tr><td>Preduvjeti za upis kolegija</td><td colspan="7">Nema ih.</td></tr>
<tr><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Nositelj kolegija</td><td colspan="7">Antonio Oštarić, prof., predavač
Ured 3.2., Zgrada na Relji, Trg kneza Višeslava 9, Zadar</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="4">aostaric@unizd.hr</td><td>Konzultacije</td><td colspan="2">PON 11-12, UTO 10-11</td></tr>
<tr><td>Izvođač kolegija</td><td colspan="7">Antonio Oštarić, prof., predavač</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="4">aostaric@unizd.hr</td><td>Konzultacije</td><td colspan="2">PON 11-12, UTO 10-11</td></tr>
<tr><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vrste izvođenja nastave</td><td>☒ predavanja</td><td>☐seminari i radionice</td><td>☒ vježbe</td><td>☒ e-učenje</td><td colspan="3">☐terenska nastava</td></tr>
<tr><td>☒ samostalni zadaci</td><td>☐multimedija i mreža</td><td>☐laboratorij</td><td>☐mentorski rad</td><td colspan="3">☐ostalo</td></tr>
<tr><td>Ishodi učenja kolegija</td><td colspan="7">Po završetku kolegija studenti će moći:
- jasno oblikovati temu usmene prezentacije/javnoga govora
- logički organizirati bilo koju vrstu prezentacije
- pripremiti obavijesne i uvjerljive govore koji se odvijaju u posebnim prilikama ili za posebnu publiku
- upotrebljavati vizualna pomagala na prikladan način kako bi se poboljšale prezentacije
- koristiti govor tijela na prikladan način
- analizirati publiku i govore osmisliti na način u kojemu se odražava ta analiza
- ocijeniti govore na temelju raznih verbalnih i neverbalnih kriterija.</td></tr>
<tr><td>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</td><td colspan="7">Po završetku kolegija studenti će moći:

- pokazati znanje i razumijevanje osnovnih pojmova i načela u području lingvistike
- objasniti i navesti primjere struktura i funkcija jezika i komunikacijskih procesa te ih analizirati, osobito u višejezičnim kontekstima
- izraziti vlastite ideje i argumente u pisanom i govornom obliku na engleskome jeziku
- iznijeti rezultate analize problema u pisanom i govornom obliku
- raspravljati i kritički prosuđivati rezultate istraživanja te probleme vezane za život i struku koji se odnose na jezik, komunikaciju i višejezičnost u suvremenome društvu</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="5">- primijeniti načela lingvističkih istraživanja na rješavanja praktičnih problema</td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Načini praćenja studenata</td><td>☒ pohađanje nastave</td><td>☒ priprema za nastavu</td><td>☒ domaće zadaće</td><td>☐ kontinuirana evaluacija</td><td colspan="2">☐ istraživanje</td></tr>
<tr><td>☐ praktični rad</td><td>☐ eksperimentalni rad</td><td>☒ izlaganje</td><td>☐ projekt</td><td colspan="2">☐ seminar</td></tr>
<tr><td>☒ kolokvij(i)</td><td>☐ pismeni ispit</td><td>☐ usmeni ispit</td><td colspan="3">☐ ostalo:</td></tr>
<tr><td>Uvjeti pristupanja ispitu</td><td colspan="6">Studenti su obvezni pohađati nastavu, pripremati se za nastavu te pripremiti i izvesti tri govora i jednu prezentaciju. Konačna ocjena temelji se na sljedećim elementima: 20 % aktivno sudjelovanje na nastavi, priprema za nastavu i domaće zadaće i 80 % tri govora i jedna prezentacija (Z1, Z2, Z3, Z4, svaki po 20 %).
Tijekom semestra studenti su dužni pripremiti i održati tri govora i jednu prezentaciju. Nastavnik prati i ocjenjuje sva četiri rada, s posebnim naglaskom na usvajanje ishoda učenja. Elementi koji se ocjenjuju su: prikladnost govora/prezentacije za određenu publiku, govor tijela za vrijeme izlaganja, tehnički aspekti izlaganja/držanja govora, logička organizacija govora/prezentacije, trajanje govora/prezentacije u zadanim okvirima. Navedeni elementi ocjenjivanja provjeravaju navedene ishode učenja.
Uspjeh na svim zadaćama izražava se u postotcima. Ukoliko student ne uradi na vrijeme jednu ili više zadaća (kolokvija) ne dobiva potpis nastavnika.</td></tr>
<tr><td>Ispitni rokovi</td><td colspan="2">☒ zimski ispitni rok</td><td colspan="2">☐ljetni ispitni rok</td><td colspan="2">☐jesenski ispitni rok</td></tr>
<tr><td>Termini ispitnih rokova</td><td colspan="2">5.2.2020.
19.2.2020.
6.3.2020.
20.3.2020.</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Opis kolegija</td><td colspan="6">Kolegij se bavi vještinama koje su potrebne za osmišljavanje, pripremu i izvedbu usmenih prezentacija poput onih koje studenti izlažu u okviru svojih studijskih programa. To uključuje pripremu za odgovaranje na pitanja tijekom takvih prezentacija i nakon njih. Ostale usmene vještine koje će se steći tijekom kolegija obuhvaćaju i one vještine koje su potrebne u službenijim situacijama, kao što je intervjuiranje subjekata, no i u manje službenim situacijama poput znanstvenih rasprava s kolegama.

Kolegij sadrži sljedeće teme:
priprema govora i kontroliranje straha od javnoga nastupa, odabir teme i namjene; analiziranje publike, organiziranje govora i stvaranje nacrta govora, stvaranje uvoda i zaključka, stvaranje dodatnoga materijala, osmišljavanje i upotreba vizualnih pomagala u govorima (PPT, Prezi, i dr.), uvjerljivo izlaganje: argumentacija, uvjerljivo izlaganje: organiziranje izlaganja, govori za posebne namjene, upotreba odgovarajućega jezika i stila u javnim nastupima, upotreba odgovarajuće glasnoće i govora tijela, interaktivna komunikacija – debatiranje, učinkovito slušanje i analiza na satu.</td></tr>
<tr><td>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</td><td colspan="6">1. Upisi / Registration
2. Introduction to the course / Basics of human communication. Public communication. Speech examples.
3. Preparing your speech and managing speech anxiety. Selecting a topic and purpose of your speech. Analysing the audience.
4. Organising and outlining the speech. Developing the introduction and conclusion.
5. Developing supporting material. Using a variety of supporting materials. Considering the target audience. Using statistics as your supporting materials. Citing sources in your speech.
6. First Assignment: Speech 1
7. Using and designing presentation aids. Using presentation software. Designing presentations.
8. Forms of speeches. The informative speech. The persuasive speech: developing arguments; organising the speech.
9. Second Assignment: Speech 2
10. Special occasion speeches. Functions and types of special occasion speeches.
11. Using appropriate language and style in public speaking. Using appropriate voice and body language in public speaking.
12. Third Assignment: Speech 3
13. Interactive communication – debating. Effective listening and in-class analysis.
14. Interviewing. The nature of interviewing. Planning and conducting the interview. The information gathering interview.
15. Fourth Assignment: Final Presentation</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td>Obvezna literatura</td><td colspan="6">Hamilton, C. (2015). Essentials of Public Speaking (6. izdanje). Stamford: Wadsworth Cengage Learning.</td></tr>
<tr><td>Dodatna literatura</td><td colspan="6">1. O'Hair, D., Stewart, R. & Rubenstein, H. (2015). A Speaker's Guidebook (6. izdanje). Boston/New York: Bedford/St. Martin's.
2. Sullivan, R. L. & Wircenski, J. L. (2010). Technical Presentation Workbook (3. izdanje). New York: Asme Press.
3. Powel, M. (1996). Presenting in English. London: LTP Business.
4. D'Arcy, Jan. (1998). Technically speaking: a guide for communicating complex information. Columbus: Battelle Press.
Adler, R.B. & Rodman, G. (2006). Understanding human communication (9. izdanje). New York: Oxford University Press.</td></tr>
<tr><td>Mrežni izvori</td><td colspan="6">http://moodle.srce.hr (dodatni materijali)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</td><td colspan="5">Samo završni ispit</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ završni pismeni ispit</td><td colspan="2">☐ završni usmeni ispit</td><td>☐ pismeni i usmeni završni ispit</td><td>☐ praktični rad i završni ispit</td></tr>
<tr><td>☒ samo kolokvij/zadaće</td><td>☐ kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td>☐ seminarski rad</td><td>☐ seminarski rad i završni ispit</td><td>☐ praktični rad</td><td>☒ drugi oblici</td></tr>
<tr><td>Način formiranja završne ocjene (%)</td><td colspan="6">80% kolokviji (4 kolokvija po 20%), 20% aktivno sudjelovanje na nastavi</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</td><td>0-50</td><td colspan="5">% nedovoljan (1)</td></tr>
<tr><td>51-63</td><td colspan="5">% dovoljan (2)</td></tr>
<tr><td>64-76</td><td colspan="5">% dobar (3)</td></tr>
<tr><td>77-88</td><td colspan="5">% vrlo dobar (4)</td></tr>
<tr><td>89-100</td><td colspan="5">% izvrstan (5)</td></tr>
<tr><td>Način praćenja kvalitete</td><td colspan="6">☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta
☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice
☐ interna evaluacija nastave
☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete
☐ ostalo</td></tr>
<tr><td>Napomena / Ostalo</td><td colspan="6">Sukladno čl. 6. Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.
Prema čl. 14. Etičkog kodeksa Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]
Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:
- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;
- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.
Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.

U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.

U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</td></tr>
</table>

Tablica 5. Learning a second and third language

Naziv kolegija	Learning a second and third language/ Učenje drugog i trećeg jezika				**akad. god.**	2019./2020.
Naziv studija	«Language and communication in a multilingual society/ Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu»				**ECTS**	4
Sastavnica	Odjel za lingvistiku					
Razina studija	☒ preddiplomski	☐diplomski	☐integrirani	☐poslijediplomski		
Vrsta studija	☐jednopredmetni ☒ dvopredmetni	☒ sveučilišni	☐stručni	☐specijalistički		
Godina studija	☐ 1.	☒ 2.	☐ 3.	☐4.	☐5.	
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni	☐ I.	☐II.	☒ III.	☐IV.	☐V.
		☐ VI.	☐VII.	☐VIII.	☐IX.	☐X.
Status kolegija	☒ obvezni kolegij	☐ izborni kolegij	☒ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela	**Nastavničke kompetencije**	☐DA ☒ NE	
Opterećenje	30 **P** 15 **S** **V**		**Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje**		☒ DA ☐ NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	1.3, Wednesdays from 12:30-15:00 sati		**Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij**		English, Croatian	
Početak nastave	2. 10. 2019.		**Završetak nastave**		22. 1. 2020.	
Preduvjeti za upis kolegija	odslušan i položen modul M0					
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav					
E-mail	mkresic@unizd.hr		**Konzultacije**	Mondays, 13:15 – 14:15 sati		
Izvođač kolegija	Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav					
E-mail			**Konzultacije**			
Suradnik na kolegiju						
E-mail			**Konzultacije**			
Suradnik na kolegiju						
E-mail			**Konzultacije**			
Vrste izvođenja nastave	☒ predavanja	☒ seminari i radionice	☒ vježbe	☐e-učenje	☐terenska nastava	
	☒ samostalni zadaci	☒ multimedija i mreža	☐laboratorij	☐mentorski rad	☒ ostalo	
Ishodi učenja kolegija	At the end of the course, the student will • understand and critically discuss the impact of social factors on the development of multilingualism • discuss the link between the development of multilingualism and identity, as well evaluate its implications in pedagogical and insitutional respects • understand and critically discuss the impact of psycholinguistic factors on the development of multilingualism • explain and implement novel forms of multilingual learning in language learning programmes, such as e-learning • apply all insights gained in the course to the planning and fostering of multilingual learning for individuals and groups					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	At the end of the study, the student will • explain fundamental aspects of multilingualism and exemplify their implications for individuals and society • understand how the insights of the process of second and third					

	language learning apply to the teaching context • develop programmes for the learning and teaching of languages, as well as plan and manage multilingualism in specific institutional and social contexts • communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form • present the results of the analysis of a problem in written and oral form • discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society • apply the principles of linguistic research to solving practical problems

Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☒ priprema za nastavu	☒ domaće zadaće	☐ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☒ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☐ kolokvij(i)	☒ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	• regular attendance, participation and preparation for classes • project • oral presentation of project				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ljetni ispitni rok		☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	Naknadno će se objaviti.				Naknadno će se objaviti.
Opis kolegija	The course offers an introduction to key concepts and current issues in the field of second and third language learning. The aim of the course is to introduce students to central approaches in second and third language research, as a preparation for teaching languages as well as for further researching the process of second and third language learning. Students will apply their knowledge of selected key issues in the field while designing and conducting a small, life-oriented project related to language learning.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	16. Introduction: What is second language acquisition (SLA)? What is third language learning (TLL)? 17. Key terms in SLA and TLL 18. Key issues in SLA and TLL I 19. Key issues in SLA and TLL II 20. Theories and models of SLA 21. From SLA to TLL: the multilingual learner and speaker 22. Projects in the field of SLA/TLL 23. Factors affecting cross-linguistic influence 24. Levels of cross-linguistic influence 25. Multilingual speech production 26. The multilingual lexicon 27. Prior language knowledge, cognitive development and SLA/TLL 28. Students' project presentations I 29. Students' project presentations II 30. Students' project presentations III				
Obvezna literatura	• Van Patten, Bill/Benati, Alessandro G. (2015). Key Terms in Second Language Acquisition. London: Bloomsbury. • Cook, Vivian (2016). Second Language Learning and Language Teaching. London: Routledge. 5th ed. • De Angelis, Gessica (2007). Third or Additional Language Acquisition. Clevedon/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters. • Saville-Troike, Muriel/Barto, Karen (2017). Introducing Second-language				

<table>
<tr><td></td><td>acquisition. Cambridge: Cambridge University Press. 3rd ed.
• Cabrelli-Amaro, Jennifer/Flynne, Suzanne/Rothman, Jason (eds.) (2012). Third language acquisition in Adulthood. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.</td></tr>
<tr><td>Dodatna literatura</td><td>• Herschensohn, Julia/ Young-Scholten, Martha (2013). The Cambridge handbook of second language acquisition. Cambridge: Cambridge University Press.
• Cook, Vivian/Singleton, David (2014). Key topics in second language acquisition. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.
• Ringbom, Hakan (2007). Cross-linguistic Similarity in Foreign Language Learning. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.
• Cenoz, Jasone/Hufeisen, Britta/Jessner, Ulrike (eds.) (2001). Cross-linguistic Influence in Third Language Acquisition. Psycholinguistic Perspectives.
• Hammarberg, Björn (ed.) (2009). Processes in third language acquisition. Edinburg: Edinburgh University Press.
• Long, Mike (2014). Second language acquisition and task-based language teaching. Hoboken: Wiley.</td></tr>
<tr><td>Mrežni izvori</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</td><td colspan="5">Samo završni ispit</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ završni pismeni ispit</td><td colspan="2">☐ završni usmeni ispit</td><td>☐ pismeni i usmeni završni ispit</td><td>☐ praktični rad i završni ispit</td></tr>
<tr><td>☐ samo kolokvij/zadaće</td><td colspan="2">☐ kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td>☒ seminarski rad</td><td>☐ seminarski rad i završni ispit</td><td>☐ praktični rad</td><td>☒ drugi oblici</td></tr>
<tr><td>Način formiranja završne ocjene (%)</td><td colspan="6">30 % attendance, participation and preparation for classes
40 % project, assessment based on written report
30 % oral presentation of project</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</td><td>insufficient (1)</td><td colspan="5">< 60 % = nedovoljan (1)</td></tr>
<tr><td>sufficient (2)</td><td colspan="5">61 – 70 % = dovoljan (2)</td></tr>
<tr><td>good (3)</td><td colspan="5">71 – 80 % = dobar (3)</td></tr>
<tr><td>very good (3)</td><td colspan="5">81 – 90 % = vrlo dobar (4)</td></tr>
<tr><td>excellent (5)</td><td colspan="5">91 – 100 % = izvrstan (5)</td></tr>
<tr><td>Način praćenja kvalitete</td><td colspan="6">☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta
☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice
☐ interna evaluacija nastave
☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete
☐ ostalo</td></tr>
<tr><td>Napomena / Ostalo</td><td colspan="6">Sukladno čl. 6. Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.
Prema čl. 14. Etičkog kodeksa Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]
Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:
- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;
- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.
Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.

U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.

U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</td></tr>
</table>

Tablica 6. Developing individual multilingualism

<table>
<tr><td>Naziv kolegija</td><td colspan="4">Razvoj individualne višejezičnosti / Developing individual multilingualism</td><td>akad. god.</td><td>2019./2020.</td></tr>
<tr><td>Naziv studija</td><td colspan="4">studij Language and Communication in a Multilingual society/Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu</td><td>ECTS</td><td>3</td></tr>
<tr><td>Sastavnica</td><td colspan="6">Odjel za lingvistiku</td></tr>
<tr><td>Razina studija</td><td colspan="2">☒ preddiplomski</td><td colspan="2">☐ diplomski</td><td>☐ integrirani</td><td>☐ poslijediplomski</td></tr>
<tr><td>Vrsta studija</td><td colspan="2">☐ jednopredmetni
☒ dvopredmetni</td><td colspan="2">☒ sveučilišni</td><td>☐ stručni</td><td>☐ specijalistički</td></tr>
<tr><td>Godina studija</td><td colspan="2">☒ 1.</td><td colspan="2">☒ 2.</td><td>☐ 3.</td><td>☐ 4.</td><td>☐ 5.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Semestar</td><td>☒ zimski
☐ ljetni</td><td>☐ I.</td><td>☐ II.</td><td>☒ III.</td><td>☐ IV.</td><td>☐ V.</td></tr>
<tr><td></td><td>☐ VI.</td><td>☐ VII.</td><td>☐ VIII.</td><td>☐ IX.</td><td>☐ X.</td></tr>
<tr><td>Status kolegija</td><td colspan="2">☒ obvezni kolegij</td><td colspan="2">☐ izborni kolegij</td><td colspan="2">☒ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela</td><td>Nastavničke kompetencije</td><td>☐ DA ☒ NE</td></tr>
<tr><td>Opterećenje</td><td>15</td><td>P</td><td>15</td><td>S</td><td></td><td>V</td><td colspan="2">Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</td><td>☒ DA ☐ NE</td></tr>
<tr><td>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</td><td colspan="4">RLJ-1.3, utorak, 14:00-16:00</td><td colspan="2">Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</td><td>ENG</td></tr>
<tr><td>Početak nastave</td><td colspan="4">15. 10. 2019.</td><td colspan="2">Završetak nastave</td><td>21. 1. 2020.</td></tr>
<tr><td>Preduvjeti za upis kolegija</td><td colspan="8">Za upis u ovaj kolegij potrebno je položiti sve kolegije iz Uvodnog modula (M0).</td></tr>
<tr><td colspan="9"></td></tr>
<tr><td>Nositelj kolegija</td><td colspan="8">izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="4">mkresic@unizd.hr</td><td>Konzultacije</td><td colspan="3">Ponedjeljak, 13:15-14:15</td></tr>
<tr><td>Izvođač kolegija</td><td colspan="8">dr. sc. Rea Lujić</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="4">rlujic@unizd.hr</td><td>Konzultacije</td><td colspan="3">Četvrtak, 10:00-12:00</td></tr>
<tr><td colspan="9"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vrste izvođenja nastave</td><td>☒ predavanja</td><td>☒ seminari i radionice</td><td>☐ vježbe</td><td>☒ e-učenje</td><td>☐ terenska nastava</td></tr>
<tr><td>☒ samostalni zadaci</td><td>☒ multimedija i mreža</td><td>☐ laboratorij</td><td>☐ mentorski rad</td><td>☐ ostalo</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ishodi učenja kolegija</td><td colspan="7">- objasniti utjecaj psiholingvističkih čimbenika na razvoj višejezičnosti i o njima kritički raspravljati
- objasniti poveznicu između razvoja višejezičnosti i identiteta te procijeniti što to znači u pedagoškom i institucionalnom kontekstu
- objasniti utjecaj društvenih čimbenika na razvoj individualne višejezičnosti i o njima kritički raspravljati
- primijeniti sva znanja stečena tijekom kolegija na planiranje višejezičnog učenja za pojedince i skupine i njegovu podršku</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</td><td colspan="7">- objasniti temeljne aspekte višejezičnosti i dati primjere njihovih implikacija za pojedinca i društvo
- razviti programe za učenje i podučavanje jezika te predvidjeti višejezičnost u posebnim institucionalnim i društvenim kontekstima i upravljati njome
- raspravljati o rezultatima istraživanja te o stvarnim jezičnim problemima povezanima s radnim mjestom i životom te ih kritički ocijeniti
- primijeniti načela jezičnih istraživanja na rješavanje praktičnih problema</td></tr>
<tr><td colspan="9"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Načini praćenja studenata</td><td>☒ pohađanje nastave</td><td>☒ priprema za nastavu</td><td>☒ domaće zadaće</td><td>☐ kontinuirana evaluacija</td><td>☐ istraživanje</td></tr>
<tr><td>☐ praktični rad</td><td>☐ eksperimentalni rad</td><td>☐ izlaganje</td><td>☐ projekt</td><td>☒ seminar</td></tr>
<tr><td>☐ kolokvij(i)</td><td>☐ pismeni ispit</td><td>☐ usmeni ispit</td><td colspan="2">☐ ostalo:</td></tr>
<tr><td>Ispitni rokovi</td><td colspan="2">☒ zimski ispitni rok</td><td colspan="2">☐ ljetni ispitni rok</td><td colspan="3">☒ jesenski ispitni rok</td></tr>
<tr><td>Termini ispitnih</td><td colspan="2">28. 1. 2020., 14:00</td><td colspan="2"></td><td colspan="3">8. 9. 2020., 14:00</td></tr>
</table>

rokova	11. 2. 2020., 14:00		22. 9. 2020., 14:00
Opis kolegija	Ovim kolegijem nastoji se upoznati studente s ključnim čimbenicima i metodama razvoja individualne višejezičnosti. Osim društvenih aspekata, raspravljat će se i o psiholingvističkim čimbenicima koji utječu na učenje više novih jezika iz perspektive učenika-pojedinca. Utvrdit će se središnje osobine višejezične sposobnosti i upotrebe više jezika poput mijenjanja koda (code-switching). Posebno će se raspravljati o sljedećim pitanjima: Kakav je utjecaj čimbenika poput društveno-kulturnog konteksta, kulturnih pozadina učenika, situacije u kojoj se uči (privatno/institucionalno), prilika za učenje i društvenog statusa na razvoj višejezičnosti? Kakav utjecaj imaju psiholingvistički parametri, poput pojedinačnih razlika između učenika, strategija učenja, emocija ili međujezičnog utjecaja? Posebna će pažnja biti posvećena na razvoj višejezičnog identiteta i njegove uloge u procesu učenja jezika. Osim toga, istražit će se višejezičnost u obrazovnim kontekstima te novi načini višejezičnog učenja, poput e-učenja, višejezičnog tandemskog učenja itd. Glavni cilj kolegija je prenijeti studentima znanje o čimbenicima koji mogu imati važnu ulogu u postizanju cilja - stvaranje višejezičnog govornika - s obzirom na pojedince i (pojedince kao pripadnike) skupine.		
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Uvod: što je individualna višejezičnost? Što je višejezično učenje? 2. Višejezična sposobnost i upotreba 3. Modeli ovladavanja višejezičnom kompetencijom 4.Psiholingvistički čimbenici za učenje više jezika I: dob 5. Psiholingvistički čimbenici za učenje više jezika II: kognitivni čimbenici (kognitivni stilovi, stilovi učenja, jezična sposobnost) 6. Psiholingvistički čimbenici za učenje više jezika III: osobnost (spremnost na komunikaciju, temperament, empatija, samopoštovanje, kreativnost, stavovi) 7. Psiholingvistički čimbenici za učenje više jezika IV: strah od jezika 8. Psiholingvistički čimbenici za učenje više jezika V: motivacija 9. Psiholingvistički čimbenici za učenje više jezika VI: međujezični utjecaj 10. Razvoj višejezičnog identiteta – osobni aspekt 11. Razvoj višejezičnog identiteta – modeli 12. Utjecaj društvenih čimbenika na razvoj individualne višejezičnosti 13. Višejezično obrazovanje i višejezična pismenost 14. Primjena znanja o razvoju individualne višejezičnosti u obrazovanju I 15. Primjena znanja o razvoju individualne višejezičnosti u obrazovanju II		
Obvezna literatura	- Singleton, David (2018).Twelve Lectures on Multilingualism. Bristol: Multilingual Matters. - Stavans, Anat/Hoffmann, Charlotte (2015). Multilingualism. Key topics in Sociolinguistics. Cambridge: Cambridge University Press. - Martin-Jones, Marylin/Blackledge, Adrian/Creese, Angela (eds.) (2012). The Routledge Handbook of Multilingualism. London/New York: Routledge. - Aronin, Larissa/Singleton, David (eds.) (2012). Multilingualism. Amsterdam/Philadelhia: John Benjamins. - Coelho, Elizabeth (2012). Language Learning in Multilingual Classrooms. A practical Approach. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters. - Ringbom, Hakan (2007). Cross-linguistic Similarity in Foreign Language Learning. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters. - Cenoz, Jasone/Hufeisen, Britta/Jessner, Ulrike (eds.) (2001). Cross-linguistic Influence in third Language Acquisition. Psycholinguistic Perspectives. - Dornyei, Zoltàn (2005). The Psychology of thr language learner: individual differences in SLA. London/New York: Routledge.		
Dodatna literatura	- Bayley, Robert/Schecter, Sandra R. (eds.) (2003). Language Sozialization in Bilingual and Multilingual Societies. Clevedon et al.: Multilingual Matters. - Kramsch, Claire (ed.) (2002). Language Acquisition and Language Socialization. Ecological Perspectives. London/New York: continuum. - Ochs, Elinor/Schieffelin, Bambi. The Impact of Language Socialization on Grammatical Development. - Singleton, David et al. (eds.) (2013). Current Multilingualism. A New Linguistic Dispensation. Boston/Berlin: de Gruyter. - Edwards, John (2009). Language and Identity. Key topics in Sociolinguistics. Cambridge: Cambridge University Press. - De Angelis, Gessica/Dewaele, Jean-Marc (eds.) (2011). New Trends in Crosslinguistic Influence and Multilingualism Research. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters. - Preece, Siân (2016). The Routledge Handbook of language and identity. London/New York: Routledge. - Pawlak, Mirosław/Aronin, Larissa (2014). Essential Topics in Applied Linguistics and Multilingualism. Heidelberg: Springer.		

<table>
<tr><td></td><td colspan="6">- Todeva, Elka i Cenoz, Jasone (eds.) (2009). The multiple realities of multilingualism. Boston/Berlin: de Gruyter.
- Blackledge, Adrian/Creese, Angela (2014). Heteroglossia as Practice and Pedagogy. Heidelberg: Springer.
- Pavlenko, Aneta i Blackledge, Adrian (2004). Negotiation of Identities in Multilingual Contexts. Clevedon/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.
- Pavlenko, Aneta (2005). Emotions and Multilingualism. Cambridge: Cambridge University Press.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</td><td colspan="5">Samo završni ispit</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ završni pismeni ispit</td><td colspan="2">☐ završni usmeni ispit</td><td colspan="2">☐ pismeni i usmeni završni ispit</td><td>☐ praktični rad i završni ispit</td></tr>
<tr><td>☐ samo kolokvij/zadaće</td><td>☐ kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td>☒ seminarski rad</td><td colspan="2">☐ seminarski rad i završni ispit</td><td>☐ praktični rad</td><td>☐ drugi oblici</td></tr>
<tr><td>Način formiranja završne ocjene (%)</td><td colspan="6">40 % pohađanje nastave i priprema za nastavu
60 % seminarski rad o konkretnoj temi iz sadržaja kolegija</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Ocjenjivanje
/upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</td><td>0-39</td><td colspan="5">% nedovoljan (1)</td></tr>
<tr><td>40-54</td><td colspan="5">% dovoljan (2)</td></tr>
<tr><td>55-69</td><td colspan="5">% dobar (3)</td></tr>
<tr><td>70-84</td><td colspan="5">% vrlo dobar (4)</td></tr>
<tr><td>85-100</td><td colspan="5">% izvrstan (5)</td></tr>
<tr><td>Način praćenja kvalitete</td><td colspan="6">☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta
☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice
☐ interna evaluacija nastave
☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete
☐ ostalo</td></tr>
<tr><td>Napomena / Ostalo</td><td colspan="6">Sukladno čl. 6. Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.
Prema čl. 14. Etičkog kodeksa Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]
Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:
- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;
- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.
Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.

U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.

U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</td></tr>
</table>

Tablica 7. Current language teaching methods

<table>
<tr><td>Naziv kolegija</td><td colspan="4">Current language teaching methods/ Suvremene metode podučavanja jezika</td><td>akad. god.</td><td>2019./2020.</td></tr>
<tr><td>Naziv studija</td><td colspan="4">«Language and communication in a multilingual society/ Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu»</td><td>ECTS</td><td>3</td></tr>
<tr><td>Sastavnica</td><td colspan="6">Odjel za lingvistiku</td></tr>
<tr><td>Razina studija</td><td colspan="2">☒ preddiplomski</td><td colspan="2">☐diplomski</td><td colspan="2">☐integrirani ☐poslijediplomski</td></tr>
<tr><td>Vrsta studija</td><td colspan="2">☐jednopredmetni
☒ dvopredmetni</td><td colspan="2">☒ sveučilišni</td><td colspan="2">☐stručni ☐specijalistički</td></tr>
<tr><td>Godina studija</td><td>☐ 1.</td><td colspan="2">☒ 2.</td><td>☐ 3.</td><td colspan="2">☐4. ☐5.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Semestar</td><td rowspan="2">☒ zimski
☐ ljetni</td><td>☐ I.</td><td>☐II.</td><td>☒ III.</td><td>☐IV.</td><td>☐V.</td></tr>
<tr><td>☐ VI.</td><td>☐VII.</td><td>☐VIII.</td><td>☐IX.</td><td>☐X.</td></tr>
<tr><td>Status kolegija</td><td>☒ obvezni kolegij</td><td>☐ izborni kolegij</td><td colspan="2">☒ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela</td><td>Nastavničke kompetencije</td><td>☐DA ☒ NE</td></tr>
<tr><td>Opterećenje</td><td colspan="2">15 P S 15 V</td><td colspan="2">Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</td><td colspan="2">☒ DA ☐ NE</td></tr>
<tr><td>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</td><td colspan="2">1.3, Mondays from 11:30-13:00 sati</td><td colspan="2">Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</td><td colspan="2">English, Croatian</td></tr>
<tr><td>Početak nastave</td><td colspan="2">7. 10. 2019.</td><td colspan="2">Završetak nastave</td><td colspan="2">20. 1. 2020.</td></tr>
<tr><td>Preduvjeti za upis kolegija</td><td colspan="6">odslušan i položen modul M0</td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td>Nositelj kolegija</td><td colspan="6">Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3">mkresic@unizd.hr</td><td>Konzultacije</td><td colspan="2">Mondays, 13:15 – 14:15 sati</td></tr>
<tr><td>Izvođač kolegija</td><td colspan="6">Izv. prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3"></td><td>Konzultacije</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Suradnik na kolegiju</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3"></td><td>Konzultacije</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Suradnik na kolegiju</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="3"></td><td>Konzultacije</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vrste izvođenja nastave</td><td>☒ predavanja</td><td>☐ seminari i radionice</td><td>☒ vježbe</td><td>☐e-učenje</td><td colspan="2">☐terenska nastava</td></tr>
<tr><td>☒ samostalni zadaci</td><td>☐ multimedija i mreža</td><td>☐laboratorij</td><td>☒ mentorski rad</td><td colspan="2">☒ ostalo</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ishodi učenja kolegija</td><td colspan="5">At the end of the course, the student will
• understand and critically discuss central approaches in the foreign language classroom
• understand and critically discuss the impact of social, educational and psycholinguistic factors on second and third language teaching
• choose and create a language learning program for a specific learner or group of learners, design the respective language learning course and the required learning materials
• apply central teaching and testing methods in the foreign language classroom
• list novel forms of multilingual learning in language learning programmes, such as e-learning</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</td><td colspan="5">At the end of the study, the student will
• understand how the insights of the process of second and third language learning apply to the teaching context</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="4">• develop programmes for the learning and teaching of languages, as well as plan and manage multilingualism in specific institutional and social contexts
• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form
• present the results of the analysis of a problem in written and oral form
• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society
• apply the principles of linguistic research to solving practical problems</td></tr>
<tr><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Načini praćenja studenata</td><td>☒ pohađanje nastave</td><td>☒ priprema za nastavu</td><td>☒ domaće zadaće</td><td>☐ kontinuirana evaluacija</td><td>☐ istraživanje</td></tr>
<tr><td>☒ praktični rad</td><td>☐ eksperimentalni rad</td><td>☒ izlaganje</td><td>☐ projekt</td><td>☐ seminar</td></tr>
<tr><td>☐ kolokvij(i)</td><td>☒ pismeni ispit</td><td>☐ usmeni ispit</td><td colspan="2">☐ ostalo:</td></tr>
<tr><td>Uvjeti pristupanja ispitu</td><td colspan="5">• attendance, participation and preparation for classes
• oral & written presentation (foreign students) or language learning tandem & oral/written reports of weekly sessions with Erasmus students (Croatian-speaking students)</td></tr>
<tr><td>Ispitni rokovi</td><td colspan="2">☒ zimski ispitni rok</td><td colspan="2">☐ljetni ispitni rok</td><td>☒ jesenski ispitni rok</td></tr>
<tr><td>Termini ispitnih rokova</td><td colspan="2">Naknadno će se objaviti.</td><td colspan="2"></td><td>Naknadno će se objaviti.</td></tr>
<tr><td>Opis kolegija</td><td colspan="5">The course offers an introduction to current methods of teaching second and third/foreign languages in institutional contexts. The aim of the course is to introduce students to central approaches and current methods in the foreign language classroom, as well as to make them acquainted with social, educational and psycholinguistic factors that have an impact on language teaching. Furthermore, students will be introduced to the basics of language learning program design, course design and material writing, as well as to central teaching and testing methods.</td></tr>
<tr><td>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</td><td colspan="5">31. Introduction to the field of second and third language teaching
32. Historical overview of approaches to second and third language teaching
33. Social, political and educational factors influencing language teaching
34. Psycholinguistic basics of language teaching
35. Language learning program design I
36. Language learning program design II
37. Course design
38. Material writing
39. Current methods of language teaching I
40. Current methods of language teaching II
41. Current methods of language teaching III
42. Current methods of language teaching IV
43. Teaching and testing I
44. Teaching and testing II
45. Classroom research</td></tr>
<tr><td>Obvezna literatura</td><td colspan="5">• Long, Michael H./Doughty, Catherine J. (eds.) (2009). The Handbook of Language Teaching. Chichester: Wiley-Blackwell.
• Cook, Vivian (2016). Second Language Learning and Language Teaching. London: Routledge. 5th ed.
• Larsen-Freeman, Diane (2006). Techniques and principles in language teaching. Oxford: Oxford University Press.
• Buck, Jemma/Wightwick, Christopher (2013). Teaching and learning languages. A</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td></td><td colspan="6">practical guide to learning by doing. London: Routledge.</td></tr>
<tr><td>Dodatna literatura</td><td colspan="6">• Van Patten, Bill/Benati, Alessandro G. (2015). Key Terms in Second Language Acquisition. London: Bloomsbury.
• De Angelis, Gessica (2007). Third or Additional Language Acquisition. Clevedon/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.
• Herschensohn, Julia/ Young-Scholten, Martha (2013). The Cambridge handbook of second language acquisition. Cambridge: Cambridge University Press.
• Cook, Vivian/Singleton, David (2014). Key topics in second language acquisition. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.
• Saville-Troike, Muriel/Barto, Karen (2017). Introducing Second-language acquisition. Cambridge: Cambridge University Press. 3rd ed.Long, Mike (2014). Second language acquisition and task-based language teaching. Hoboken: Wiley.</td></tr>
<tr><td>Mrežni izvori</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</td><td colspan="5">Samo završni ispit</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ završni pismeni ispit</td><td colspan="2">☐ završni usmeni ispit</td><td>☐ pismeni i usmeni završni ispit</td><td>☐ praktični rad i završni ispit</td></tr>
<tr><td>☐ samo kolokvij/zadaće</td><td>☐ kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td>☐ seminarski rad</td><td>☐ seminarski rad i završni ispit</td><td>☒ praktični rad</td><td>☒ drugi oblici</td></tr>
<tr><td>Način formiranja završne ocjene (%)</td><td colspan="6">50 % attendance, participation and preparation for classes
50 % oral & written presentation on language learning tandem or of a specific topic from the course</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Ocjenjivanje
/upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</td><td>insufficient (1)</td><td colspan="5">< 60 % = nedovoljan (1)</td></tr>
<tr><td>sufficient (2)</td><td colspan="5">61 – 70 % = dovoljan (2)</td></tr>
<tr><td>good (3)</td><td colspan="5">71 – 80 % = dobar (3)</td></tr>
<tr><td>very good (3)</td><td colspan="5">81 – 90 % = vrlo dobar (4)</td></tr>
<tr><td>excellent (5)</td><td colspan="5">91 – 100 % = izvrstan (5)</td></tr>
<tr><td>Način praćenja kvalitete</td><td colspan="6">☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta
☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice
☐ interna evaluacija nastave
☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete
☐ ostalo</td></tr>
<tr><td>Napomena / Ostalo</td><td colspan="6">Sukladno čl. 6. Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.
Prema čl. 14. Etičkog kodeksa Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]
Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:
- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;
- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.
Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.

U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.

U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</td></tr>
</table>

Tablica 8. Doing qualitative research in linguistics

Naziv kolegija	**Doing qualitative research in linguistics**			**akad. god.**	2019./2020.
Naziv studija	Language and communication in a multilingual society			**ECTS**	**3**
Sastavnica	Odjel za lingvistiku				
Razina studija	☒ preddiplomski	☐diplomski	☐integrirani	☐poslijediplomski	
Vrsta studija	☐jednopredmetni ☒ dvopredmetni	☒ sveučilišni	☐stručni	☐specijalistički	
Godina studija	☐1.	☒ 2.	☐3.	☐4.	☐5.
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni	☐ I.	☐II.	☒ III.	☐IV.	☐V.
		☐ VI.	☐VII.	☐VIII.	☐IX.	☐X.
Status kolegija	☒ obvezni kolegij	☐ izborni kolegij	☐izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela	**Nastavničke kompetencije**	☐DA ☒ NE	
Opterećenje	15 **P** - **S** 15 **V**		**Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje**		☒ DA ☐ NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	**Relja, 1.3., ut. 9.30-11h**		**Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij**		engleski	
Početak nastave	8/10/2019		**Završetak nastave**		21/1/2020	
Preduvjeti za upis kolegija						
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić					
E-mail	lsimicic(at)unizd.hr		**Konzultacije**	utorkom, 11-12h		
Izvođač kolegija						
E-mail			**Konzultacije**			
Suradnik na kolegiju						
E-mail			**Konzultacije**			
Suradnik na kolegiju						
E-mail			**Konzultacije**			
Vrste izvođenja nastave	☒ predavanja	☐seminari i radionice	☒ vježbe	☐e-učenje	☐ terenska nastava	
	☒ samostalni zadaci	☐multimedija i mreža	☐laboratorij	☐mentorski rad	☐ostalo	
Ishodi učenja kolegija	Upon the completion of the course, the students will be able to: • List the difference between qualitative and quantitative research and the value of each • describe main differences in qualitative research traditions such as ethnography, case study, discourse analysis, etc. • estimate the appropriateness of use of qualitative methodology in a specific research • design and conduct their own small-scale research based on the application of qualitative methodology • draft interview and focus-group protocols • record relevant types of data • prepare and employ a coding scheme to analyze the data • understand and interpret research based on qualitative methodology					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	At the end of the course, the student will: • select and apply methods for the quantitative analysis of linguistic data • demonstrate knowledge and understanding of basic terms and					

	principles in the field of linguistics • explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts • apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data • communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form • present the results of the analysis of a problem in written and oral form • discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society • apply the principles of linguistic research to solving practical problems

Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☒ priprema za nastavu	☐ domaće zadaće	☒ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☒ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☐ kolokvij(i)	☐ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	

Uvjeti pristupanja ispitu	Regular attendance, active participation, and completion of all required practical tasks.		
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok	☐ljetni ispitni rok	☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	28/1/2020 i 11/2/2020 u 9.30h		TBA
Opis kolegija	The aim of the course is to provide the students with an overview of different qualitative research methods in terms of collecting, organizing, analyzing and interpreting data. Qualitative methodology includes ethnography, observation, interviews and focus groups as well as the collection and analysis of other records of human activity. In order to be able to get a better understanding of different process driving human behavior, a qualitative researcher is skilled at analyzing various types of data including texts, naturally occurring talk and/or visual material. The course provides an introduction to some basic principles of qualitative methodology, an overview of the a variety of qualitative research methods and practice in collecting, coding and analyzing qualitative data.		
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Introduction: course overview and requirements 2. Science and scientific methods; basic steps in a research process 3. Differences between quantitative, qualitative, and mixed methods research 4. Basic characteristics of a qualitative methodological approach; different traditions and methods of qualitative research 5. Linguistic ethnography, narrative and phenomenological research 6. Data collection (1): observation and case study 7. Data collection (2): interviews and focus groups 8. Data collection (3): linguistic fieldwork; participatory and collaborative linguistic research 9. Preparation of data for a qualitative analysis: transcription and coding 10. Qualitative data analysis 11. Introduction to (critical) discourse analysis 12. Multimodal analysis 13. Writing up and presenting the results of qualitative research		
Obvezna literatura	Creswell, J. W. 2009. Research design: qualitative, quantitative, and mixed methods approaches. Los Angeles, CA: Sage. Litosselliti, L. (2010). Research methods in linguistics. Continuum. Dörnyei, Z. (2007). Research methods in applied linguistics. Oxford: Oxford University Press. Wray, A., Bloomer, A. (2006). Projects in linguistics: A practical guide to researching language. London: Hodder Education.		
Dodatna literatura	Silverman, D. 2006. Interpreting qualitative data. Los Angeles, CA: Sage. Seidman, I. 2006. Interviewing as Qualitative Research: A Guide for Researchers in Education and the Social Sciences. London/New York: Teachers College Press. Seale, C., Gobo, G., Gubrium, J. F. i Silverman, D. (ur.). 2004. Qualitative research practice. Los		

<table>
<tr><td></td><td colspan="6">Angeles, CA: Sage.

Auerbach, C. F. i Silverstein, L. B. 2003. Qualitative data: An introduction to coding and analysis. NY: NYU Press.

Campbell, E. i Lassiter, L. E. 2014. Doing ethnography today: theories, methods, exercises. Malden, MA: Wiley-Blackwell.Blommaert, J., Dong, J. i Jie, D. 2010. Ethnographic fieldwork. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.

Bloor, M., Frankland, J., Thomas, M. i Robson, K. 2001. Focus Groups in Social Resarch. London: SAGE Publications.

De Fina, A. i Georgakopoulou, A. 2011. Analyzing narrative: Discourse and sociolinguistic perspectives. Cambridge: Cambridge University Press.</td></tr>
<tr><td>Mrežni izvori</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</td><td colspan="5">Samo završni ispit</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ završni pismeni ispit</td><td colspan="2">☐ završni usmeni ispit</td><td>☐ pismeni i usmeni završni ispit</td><td>☒ praktični rad i završni ispit</td></tr>
<tr><td>☐ samo kolokvij/zadaće</td><td>☐ kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td>☐ seminarski rad</td><td>☐ seminarski rad i završni ispit</td><td>☐ praktični rad</td><td>☐ drugi oblici</td></tr>
<tr><td>Način formiranja završne ocjene (%)</td><td colspan="6">Students' work will be evaluated continously, and the final grade is based on the evaluation of the following practical tasks and a short written test:
A research paper analysis: 25%
Preparation and transcription of an interview: 25%
Preparation and carrying out a focus group interview: 10%
Observation notes: 10%
Written presentation of the final task: 30%</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Ocjenjivanje
/upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</td><td><60%</td><td colspan="5">% nedovoljan (1)</td></tr>
<tr><td>61-70%</td><td colspan="5">% dovoljan (2)</td></tr>
<tr><td>71-80%</td><td colspan="5">% dobar (3)</td></tr>
<tr><td>81-90%</td><td colspan="5">% vrlo dobar (4)</td></tr>
<tr><td>91-100%</td><td colspan="5">% izvrstan (5)</td></tr>
<tr><td>Način praćenja kvalitete</td><td colspan="6">☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta
☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice
☐ interna evaluacija nastave
☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete
☐ ostalo</td></tr>
<tr><td>Napomena / Ostalo</td><td colspan="6">Sukladno čl. 6. Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.
Prema čl. 14. Etičkog kodeksa Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]
Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:
- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;
- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.
Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.

U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.

U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</td></tr>
</table>

5. ISPITNI ROKOVI

Zimski ispitni rok:

DAN	DATUM	SAT	PREDMET
Utorak	28.01.2020.	9:30 sati	Doing qualitative research in linguistics
Utorak	28.01.2020.	14 sati	Developing individual multilingualism
Utorak	04.02.2020.	8 sati	Understanding language
Srijeda	05.02.2020.		Presentation skills
Četvrtak	7.2.2019.	12 sati	Understanding communication
Utorak	11.02.2020.	9:30 sati	Doing qualitative research in linguistics
Utorak	11.02.2020.	14 sati	Developing individual multilingualism
Utorak	18.2.2020.	8:00	Understanding language
Srijeda	05.02.2020.		Presentation skills
Četvrtak	21.2.2019.	12 sati	Understanding communication

Izvanredni ispitni rok

O održavanju izvanrednoga ispitnog roka odlučit će se naknadno na sjednici Vijeća Odjela za lingvistiku.

Ljetni ispitni rok:
Termini će biti naknadno objavljeni na mrežnim stranicama Odjela.

Jesenski ispitni rok:
Termini će naknadno biti objavljeni na mrežnim stranicama Odjela.

Klasa: 602-04/19-03/12
Urbroj: 2198-1-79-56/19-01
Datum: 29. 09. 2018.

Pročelnica Odjela za lingvistiku

Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić

Republika Hrvatska
ODJEL ZA
LINGVISTIKU
SVEUČILIŠTE U ZADRU
STUDIORUM JADERTINA